

北大版对外汉语教材·短期培训系列

会话篇

Conversations

II

黄政澄 主编

标准汉语教程

(第二版)

Standard Chinese Course

(Second Edition)



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

北大版对外汉语教材·短期培训系列

会话篇
Conversations
II

标准汉语教程

(第二版)

Standard Chinese Course

(Second Edition)

主 编：黄政澄

编 著：黄政澄 崔永华 郭树军

张 凯 张兰欣 陈 宏

审 校：宋丽娜 郭艳丽 王 凡

朱 敏 姜晓红

英文翻译：熊文华



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

标准汉语教程 (第二版). 会话篇 II / 黄政澄主编. —2 版. —北京: 北京大学出版社, 2008.1

(北大版对外汉语教材·短期培训系列)

ISBN 978-7-301-13092-6

I. 标… II. 黄… III. 汉语-会话-对外汉语教学-教材 IV. H195.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 173143 号

书 名: 标准汉语教程 (第二版) · 会话篇 II

著作责任者: 黄政澄 主编

责任编辑: 贾鸿杰 (sophiajia@yahoo.com.cn)

封面设计: 毛 淳

标准书号: ISBN 978-7-301-13092-6/H·1905

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市海淀区成府路 205 号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电 话: 邮购部 62752015 发行部 62750672 出版部 62754962
编辑部 62752028

印 刷 者: 北京大学印刷厂

经 销 者: 新华书店

787 毫米×1092 毫米 16 开本 17.25 印张 441 千字

1998 年 6 月第 1 版

2008 年 2 月第 2 版 2008 年 2 月第 1 次印刷 (总第 6 次印刷)

印 数: 0001—3000 册

定 价: 85.00 元 (附 MP3 盘 1 张)

未经许可, 不得以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024

电子信箱: fd@pup.pku.edu.cn

修订说明

这套系列汉语教材由具有多年教学和研究经验的对外汉语专家集体编写，集中了一定阶段对外汉语教学的研究成果和长期的汉语教学实践经验，自 1998 年出版以来，畅销不衰，受到外国留学生和汉语教师的普遍欢迎。

随着国内外汉语教学事业的不断发展，各种不同类型的新教材大量涌现，但是真正适合不同的教学需求，遵循一定的教学法原则，编写严谨的优秀汉语教材并不是很多。继承和发扬老教材的优良传统，总结以往的经验 and 成果，并不断推陈出新，从而带动新教材编写质量的提高，是教材出版者的重要使命。

本次修订，我们根据广大使用者提出的宝贵意见，将原来的上册 4 册，下册 2 册根据内容和教学的阶段性重新编为语音篇、会话篇（I，II）和阅读篇（I，II），共 5 册。学习者既可以学习全套教材，也可以根据实际需要灵活选用。另外，本次修订，对一些不合时宜的内容进行了替换，加入了一些当前鲜活的语料；对原版教材中的一些错漏和不妥之处，也进行了精心校订。

北京大学出版社
汉语与语言学编辑部

前言

前言

随着科学技术的发展和国内外汉语教学的实际需要，基础汉语教程的编写不仅要能满足正规的课堂教学的需要，同时也要能满足自学和多媒体教学的需要。《标准汉语教程》正是在这种思想指导下所做的一次探索。

教材总是在一定的教学理论指导下编写的。在认真总结以往各种基础汉语教材编写经验和教学效果的基础上，我们采用结构-情景-功能相结合的方法编写《标准汉语教程》，目的在于使学习者既能较好地掌握汉语最基本的语言结构，又能运用所学到的汉语技能和知识进行相应的社会交际。

《标准汉语教程》语音篇为语音教学阶段，以教声母、韵母和声调为主，突出音节教学，不过多涉及语流教学，使学习者能打下坚实的语音基础。本册教材为进一步巩固音节教学，编写了一些基本、实用的生活用语作为日常会话内容。

《标准汉语教程》会话篇（I、II）为语法教学阶段，以语法项目为纲，每课选取两三个语法点，在真实的生活场景中，围绕适当的话题组织会话，每课两个场景，相对固定的人物贯穿始终。课文采用对话形式，语言真实、自然、实用。基本语法大致分为三个阶段：

- 1—10 课为多种简单的基本句式；
- 11—20 课为各种补语和动作的态；
- 21—30 课为各种常用的特殊句式。

每课由题解（介绍人物、场景）、课文（会话）、生词、重点句式（课文中能代表所讲授的语法点和具有重要交际功能的句子）、语法、注释（文化背景知识和难词难句解释）和练习七个部分组成。

《标准汉语教程》语音篇及会话篇的内容包括：全部声母、韵母和 300 多个常用音节；60 个左右重点语法项目和 70 个左右次重点语法项目；700 个左

前言

前言

右常用汉字；1200 个左右甲乙级词语。

学完《标准汉语教程》语音篇及会话篇，学习者的汉语听说读写能力可以满足最基本的日常生活、简单社交和有限学习的需要。

《标准汉语教程》阅读篇（Ⅰ、Ⅱ）围绕汉语水平等级大纲中的乙级语法和乙级词汇进行编写。课文内容广泛，涉及家庭、婚姻、人口、健康、地理、历史、文化、科技等领域。固定人物贯穿始终。每课由课文、生词、注释、词语例解、语法、阅读、练习七个部分组成。全书语法项目 100 多个，生词 2200 个左右（其中阅读课文生词 700 个左右）。

学完《标准汉语教程》阅读篇（Ⅰ、Ⅱ），学习者将具有汉语水平等级标准二级的听说读写能力，具有通过 HSK 中级的汉语能力。

在《标准汉语教程》编写的过程中，有关部门曾两次召开专家咨询评议会。与会专家既充分肯定了教材的新意和长处，又诚恳地提出了宝贵的修改意见。会后，编者根据专家们的意见进行了认真的修改。没有他们的宝贵意见就没有现在的教材。我们向他们表示衷心的感谢，同时我们也诚恳地期待着国内外专家学者对本教材提出宝贵意见。

编者

Preface

With the development of scientific technology and TCFL, the Chinese language textbook has to meet the needs of the students on self-study basis or multi-media teaching, except the traditional classroom teaching. The *Standard Chinese Course* is the one as it requires.

A textbook is mostly compiled based on a certain teaching theory. Learned from various previous TCFL textbooks, integration of structure, situation and function is the principle adopted in compiling the *Standard Chinese Course*. The target is to make the learners have a good command of Chinese language and communicate in Chinese for daily use.

The *Standard Chinese Course on Phonetics* is with emphasis on initials, finals and tones. Syllable teaching is stressed, sandhi teaching is ignored for the learners to lay a stable foundation of Chinese phonetics. Some basic expressions for daily use are compiled for the learners to consolidate what they have learnt.

The *Standard Chinese Course on Conversation (I, II)* is with emphasis on the grammar teaching. Two or three grammatical items are selected in each lesson and practiced in simulated environments related to the appropriate topics. The dramatis personae remain the same through all the conversations. The grammar items are categorized as follows:

Lesson 1 to 10 is the basic sentence patterns;

Lesson 11 to 20 is all kinds of complements and tenses;

Lesson 21 to 30 is the special sentence structures.

Each lesson consists of seven parts: the introduction (of the relevant characters or scenes), text (conversation), new words, key structures (parallel with

前言

the grammatical points and structures involved in the lesson), grammar, notes (for cultural background information, difficult words and structures), and exercises.

The *Standard Chinese Course on Phonetics and Conversation* included: the initials and finals and more than 300 commonly-used syllables, about 60 primary and 70 secondary grammatical items, 700 commonly-used Chinese characters and 1200 words and expressions.

Having finished the *Standard Chinese Course on Phonetics and Conversation*, learners are supposed to be able to conduct the basic communication in their daily life.

The *Standard Chinese Course on Reading (I, II)* has been compiled based on the second level of grammar and vocabulary of HSK syllabus. And the texts have a wide range of topics, such as family, marriage, population, health, geography, history, culture, science and technology, etc. And the dramatis personae remain the same through the entire textbook, which is composed of seven parts: texts, new words, notes, usage of words, grammar, reading and exercises. More than 100 grammatical items and 2200 new words (about 700 new words are from the reading texts) are included.

Having finished *Standard Chinese Course on Reading (I, II)*, learners are expected to reach the intermediate level of HSK in their listening, speaking, reading and writing.

In the course of compiling this book, two appraisal meetings were held, during which the experts had given us both favorable comments and suggestions. This is the improved version. We extend our heartfelt thanks to their comments and suggestions, and your further comments are always welcome.

The Compilers

目 录 Contents

第十六课 Lesson 16

- (一) 参观美术展览 Visit the Art Exhibition 1
- (二) 课堂练习 Test in the Classroom 2

第十七课 Lesson 17

- (一) 去旅馆看朋友 Call on Friends at the Hotel 17
- (二) 谈周末活动 Talk about the Plan in the Weekend 18

第十八课 Lesson 18

- (一) 游览长城 Visit the Great Wall 33
- (二) 请人帮忙 Ask Someone for Help 35

第十九课 Lesson 19

- (一) 谈旅游(1) Discuss the Tour (1) 49
- (二) 谈旅游(2) Discuss the Tour (2) 51

第二十课 Lesson 20

- (一) 谈住院 Talk about Being in Hospital 64
- (二) 看照片 Enjoy Photos 66

第二十一课 Lesson 21

- (一) 谈学习汉语的经历
Talk about the Experience of the Chinese Study 80

- (二) 在火车站接朋友 Meet Friends at the Railway Station 82

第二十二课 Lesson 22

- (一) 谈生活经历 Talk about the Life Experience 96
(二) 逛公园 Walk in the Park 99

第二十三课 Lesson 23

- (一) 整理宿舍 Tidy up the Dormitory 113
(二) 看演出 Enjoy the Performance 115

第二十四课 Lesson 24

- (一) 住旅馆 Live in the Hotel 129
(二) 坐火车 Take a Train 131

第二十五课 Lesson 25

- (一) 用餐 Have Dinner 144
(二) 谈体育运动 Talk about the Sports 146

第二十六课 Lesson 26

- (一) 买鞋 Buy the Shoes 161
(二) 搬新家 Move to New House 163

第二十七课 Lesson 27

- (一) 谈期末考试 Discuss the Final Examinations 178
(二) 在咖啡馆儿聊天 Chat in the cafe 180



第二十八课 Lesson 28

- (一) 钱包丢了 Lose the Purse 196
- (二) 借书 Borrow the books 198

第二十九课 Lesson 29

- (一) 谈节日 Discuss the Festivals 213
- (二) 谈北京 Discuss Beijing 215

第三十课 Lesson 30

- (一) 谈寒假安排 Chat about the Plan in the Winter Vacation 234
- (二) 讨论电影 Talk about the Film 236

- 词语总表 Vocabulary 254

第十六课 Lesson 16



课文 Text

Cānguān Měishù Zhǎnlǎn (一) 参观 美术 展览 Visit the Art Exhibition

(Jiékè hé Sānmù Yóuzǐ cānguān měishù zhǎnlǎn.)
(杰克 和 三木 由子 参观 美术 展览。)
(Jack and Miky Yūko go to an art exhibition.)

Sānmù: Kànjiàn nà zhāng huàr le ma?
三木: 看见 那 张 画儿 了吗?

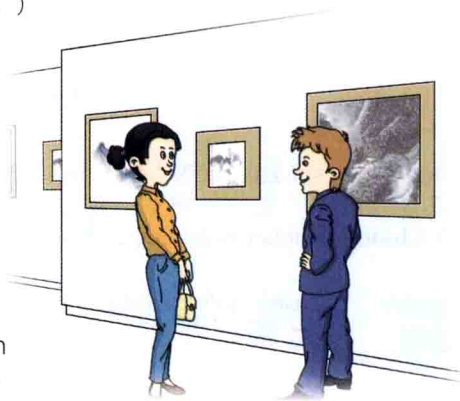
Jiékè: Nǎ yì zhāng?
杰克: 哪 一 张?

Sānmù: Nǐ lái, zhè zhāng. Nǐ kàn, yǒu shān
三木: 你 来, 这 张。你 看, 有 山

yǒu shuǐ; shān shang yǒu niú yáng, shuǐ lǐ yǒu yú xiā. Zhè fēngjǐng
有 水; 山 上 有 牛 羊, 水 里 有 鱼 虾。这 风 景

duō hǎo a. Yàoshi néng zhù zài zhèr, nà cái měi ne.
多 好 啊。要 是 能 住 在 这 儿, 那 才 美 呢。

Jiékè: Wǒ bú tài xǐhuan zhè zhǒng shānshuǐhuàr. Nǐ kàn zhè yì zhāng,
杰克: 我 不 太 喜 欢 这 种 山 水 画 儿。你 看 这 一 张,



xiǎomāo xiǎogǒu, duō yǒu yìsi a.
小猫 小狗, 多有意思啊。

Sānmù: Shì tǐng hǎowánr de. Āiyā, dōu sì diǎn le, wǒmen jīntiān
三木: 是挺好玩儿的。哎呀, 都四点了, 我们今天

néng cānguān wán ma?
能参观完吗?

Jiékè: Zhèyàng ba, wǒmen kuài diǎnr kàn, wǒ xiǎng wǔ diǎn bàn yǐqián
杰克: 这样吧, 我们快点儿看, 我想五点半以前

néng kànwán. Jīntiān wǎnshang nǐ yǒu huódòng ma?
能看完。今天晚上你有活动吗?

Sānmù: Wǒ gēn yí ge tóngshì shuōhǎo le, bā diǎn bàn gěi tā dǎ diànhuà.
三木: 我跟一个同事说好了, 八点半给她打电话。

Búguò, méi guānxi, bā diǎn bàn yǐqián néng huídào jiā jiù xíng.
不过, 没关系, 八点半以前能回到家就行。

Kètáng Liànxí

(二) 课堂练习

Test in the Classroom

(Hànyǔ lǎoshī zài gěi Mǎlì tāmen bān shàng kè.)

(汉语老师在给玛丽她们班上课。)

(A Chinese teacher is having a lesson for Mary and her class members.)

Lǎoshī: Dàjiā xiǎngxiang, zhè ge wèntí tā huídá duì le ma?
老师: 大家想想, 这个问题他回答对了吗?

Tóngxué: Huídá duì le.
同学: 回答对了。

Mǎlì: Lǎoshī, wǒ juéde tā huídá cuò le.
玛丽: 老师, 我觉得他回答错了。

Lǎoshī: Shì de, tā huídá cuò le, yīnggāi xuǎnzé dì-sān xiàng, tā xuǎnzé
老师: 是的, 他回答错了, 应该选择第三项, 他选择

dì-sì xiàng le. Xiàmiàn, wǒmen tīngxiě jǐ ge jùzi, dàjiā xiě zài
第四项了。下面, 我们听写几个句子, 大家写在



liànxíběn shàng. Tīngxiě de shíhòu, nǐmen yíding yào xiān tīng qīngchū
练习本上。听写的时候，你们一定要先听清楚

jùzi de yìsi, ránhòu zài xiě. Zhǔnbèi hǎo le ma?
句子的意思，然后再写。准备好了吗？

Tóngxué: Zhǔnbèi hǎo le.
同学：准备好了。

(Lǎoshī niàn jùzi)
(老师念句子)

Lǎoshī: Xiěwán le ma? Xiěwán le jiù xiān fàng zài zhuōzi shàng, yíhuìr jiāo
老师：写完了吗？写完了就先放在桌子上，一会儿交

gěi wǒ. Gāngcái de jùzi dōu néng tīngdǒng ma?
给我。刚才的句子都能听懂吗？

Tóngxué: Néng tīngdǒng.
同学：能听懂。

Lǎoshī: Jīntiān de kè jiù shàngdào zhèr. Xiàmiàn wǒ shuō yíxiàr jīntiān
老师：今天的课就上到这儿。下面我说一下儿今天

de zuòyè. Dàjiā dǎkāi shū, fāndào èrbǎi qīshíba yè. Zhǎodào le
的作业。大家打开书，翻到 278 页。找到了

méiyǒu? Èrbǎi qīshíba yè dì-sān tí, dì-sì tí hé èrbǎi qīshíjiǔ yè
没有？ 278 页第三题，第四题和 279 页

dì-shí tí, dì-shí'èr tí. Hǎo, xiànzài xià kè.
第十题，第十二题。好，现在下课。



词语 New Words

参观

(动)

cānguān

to visit

美术

(名)

měishù

fine arts, paintings

看见	(动)	kànjiàn	to see
山	(名)	shān	mountain, hill
水	(名)	shuǐ	water
牛	(名)	niú	cattle, cow
羊	(名)	yáng	sheep, goat
鱼	(名)	yú	fish
虾	(名)	xiā	shrimp, prawn
风景	(名)	fēngjǐng	scenery
要是	(连)	yàoshi	if
住	(动)	zhù	to live
美	(形)	měi	very satisfactory, good
山水画儿	(名)	shānshuǐhuàr	landscape painting
猫	(名)	māo	cat
狗	(名)	gǒu	dog
好玩儿	(形)	hǎowánr	amusing, interesting, cute
哎呀	(叹)	āiyā	ah, my God
这样	(代)	zhèyàng	this way
以前	(名)	yǐqián	before
活动	(名、动)	huódòng	activity; move about
不过	(连)	búguò	nevertheless, however, but
回	(动)	huí	to go back, to return
课堂	(名)	kètáng	classroom
回答	(动)	huídá	to reply
错	(形)	cuò	wrong



选择	(动)	xuǎnzé	to choose
项	(量)	xiàng	item (a measure word)
下面	(名)	xiàmiàn	next, below
听写	(动)	tīngxiě	to dictate
句子	(名)	jùzi	sentence
一定	(副)	yíding	must
听	(动)	tīng	to listen
意思	(名)	yìsi	meaning
然后	(连)	ránhòu	then, after that
念	(动)	niàn	to read, read aloud
桌子	(名)	zhuōzi	desk, table
交	(动)	jiāo	to hand in
刚才	(名)	gāngcái	just now
懂	(动)	dǒng	to understand
作业	(名)	zuòyè	homework
开	(动)	kāi	to open
翻	(动)	fān	to turn
页	(名)	yè	page
题	(名)	tí	item, question



重点句式 Key Sentence Patterns

- 1 看见那张画儿了吗?
Did you see that painting?

- 2 要是能住在这儿，那才美呢。
It would be very nice to live here.

- 3 我想五点半以前能看完。
I think we should finish it by 5:30.

- 4 我觉得他回答错了。
I think he answered incorrectly.

- 5 写完了就先放在桌子上，一会儿交给我。
When you finish it, please leave it on the table for me.

- 6 刚才的句子都能听懂吗？
Did those sentences make sense to you?

- 7 大家打开书，翻到 278 页。
Let's open the books and turn to page 278.



注释 Notes

一、哪一张？

这句话的意思是：“你问的是哪一张？” 请注意这种提问方式：

It means “which picture you are asking about?” Pay attention to the way of asking questions:

哪（+ 数词）+ 量词

哪（+ numeral）+ measure word

又如：

More examples:

(1) A: 你那天去哪儿了？

B: 哪天？

(2) A: 那些人太有意思了。

B: 哪些人？

二、要是能住在这儿，那才美呢

这是一个假设复句，前一个分句是假设出现的情况，后一个分句是结